

Annikki Kaivola-Bregenhøj -bibliografia

Laatinut Terttu Kaivola

Vuonna 1999 julkaistun painetun bibliografian uudistettu ja laajennettu versio.
Päivitetty: 8/2016.

Sisällys

Annikki Kaivola-Bregenhøjn julkaisut	1
Annikki Kaivola-Bregenhøjn kirjoittamien ja toimittamien teosten arvostelut	12
Annikki Kaivola-Bregenhøjstä kirjoitettua	14
Bibliografia Annikki Kaivola-Bregenhøjn tuotannosta	14

Annikki Kaivola-Bregenhøjn julkaisut

1972

Karjalasta yhtä kaikki : liperiläiset kertovat / toimittaneet Annikki Kaivola ja Urpo Vento.
Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1972. 244 s. : kuv. (Kansanelämän kuvauksia, ISSN 0453-2201 ; 6). ISBN 951-717-009-2 (nid.). ISBN 951-717-010-6 (sid.).

1972

[Suum cuique]. – *Proverbium* 22 (1973), s. 853.

Arvosteltu teos: Comparative studies in folklore : Asia-Europe-America = Minsuxue di bijiao yanjiu : Yazhou-Ouzhou-Meiguo / Archer Taylor. Taipei, 1972.

1974

Arvoitusten mahdollisuuskuvasia. – *Sampo ei sanoja puutu : Matti Kuusen juhla- ja muistokirja* / toimituskunta: Pertti Virtaranta ... [et al.]. Porvoo : WSOY, 1974. (Kalevalaseuran vuosikirja ; 54). ISBN 951-0-06228-6 (nid.), ISBN 951-0-06229-4 (sid.), s. 169-184.

Finnish folkloristics. 1 / edited by Pentti Leino ; with the assistance of Annikki Kaivola-Bregenhøj and Urpo Vento. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1974. 205 s. : kuv. (Studia Fennica, ISSN 0085-6835 ; 17). ISBN 951-717-034-3 (nid.).

Finnish folkloristics. 2 / edited by Pentti Leino ; with the assistance of Annikki Kaivola-Bregenhøj and Urpo Vento. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1974. 167 s. : kuv., kartt. (Studia Fennica, ISSN 0085-6835 ; 18). ISBN 951-717-035-1 (nid.).

Formula analysis as a method of classifying riddles. – *Finnish folkloristics. 1* / edited by Pentti Leino, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Urpo Vento. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1974. (Studia Fennica ; 17). ISBN 951-717-034-3, s. 178-197.

Perinteellinen ja muuttuva arvoitus. – *Folklore tänään* / toim. Hannu Launonen, Kirsti Mäkinen. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1974. (Tietolipas ; 73). ISBN 951-717-025-4, s. 107-126.

1975

[Suum cuique]. – *Proverbium* 25 (1975), s. 986-988.

Arvosteltu teos: Ovambo riddles with comments and vocabularies / Matti Kuusi. Helsinki, 1974.

1976

Arvoitukset. – *Otavan suuri ensyklopedia. 1*. Helsinki : Otava, 1976, s. 373.

Folklore, University of Helsinki. – *Ethnologia Scandinavica* 1976, s. 155-158.

1977

Arvoitukset = Finnish riddles / toimittaneet = edited by Leea Virtanen, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Aarre Nyman. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1977. 286 s. : kartt. (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia, ISSN 0355-1768 ; 329 [i.e. 330]). ISBN 951-717-088-2 (sid.).

Arvoitusten ilmaisutekniikka. – *Arvoitukset = Finnish Riddles* / toimittaneet Leea Virtanen, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Aarre Nyman. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1977. (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia ; 329 [i.e. 330]). ISBN 951-717-088-2, s. 18-33.

Kæreste Matti Kuusi: tanskalaista kohteliaisuusfraseologiaa. – *Kultaneito on rautaa: professori emerito Matti Kuusi a discipulis* / toim. Senni Timonen. Helsinki : Suomen kansantietouden tutkijain seura, 1977. ISBN 951-9451-00-5, s. 43-50.

Means of riddle expression. – *Arvoitukset = Finnish Riddles* / toimittaneet Leea Virtanen, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Aarre Nyman. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1977. (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia ; 329 [i.e. 330]). ISBN 951-717-088-2, s. 58-76.

Mikä se on? : perinteellisiä arvoituksia / toimittanut Annikki Kaivola-Bregenhøj ; kuvittanut Pekka Vuori. [Helsinki] : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1977. 211 s. : kuv. (Folklore). ISBN 951-717-133-1 (sid.).

2.p. 1983 (Vanhoja arvoituksia. Kansinimeke: Mikä se on?: vanhoja arvoituksia). - 3.p. 1990 (Mikä se on?: vanhoja arvoituksia)

Models of expression in the Finnish riddle genre : syntactic, stylistic, semantic and structural investigations. Helsinki, 1978. XX, (182) s. Diss. : Helsingin yliopisto. Suomenkielinen tiivistelmä ja 4 englanninkielistä erip. ISBN 951-99154-3-5.

1978

The nominativus absolutus formula – one syntactic-semantic structural scheme of the Finnish riddle genre / [translated by Susan Sinisalo]. Helsinki : Suomalainen tiedeakatemia, 1978. 127 s. : kuv. (FF communications, ISSN 0014-5815 ; no. 222). ISBN 951-41-0323-8 (nid.).

Ruton sanat : vanhin suomalainen loitsumuistiinpano. – *Lännen maita ja Karjalan kyliä* / toim. Saima-Liisa Laatumen. Porvoo : WSOY, 1978. (Kalevalaseuran vuosikirja ; 58). ISBN 951-0-08663-0, s. 199-213.

1979

Keskiasteen koulutus Pohjoismaissa. 2. Vertaileva tutkimus, jossa erityisesti painotetaan tämän päivän tilannetta ja kehitystä seuraavien 5-10 vuoden aikana / ... suom. Annikki Kaivola-Bregenhøj. København : Pohjoismaiden ministerineuvosto. Pohjoismaiden kulttuuriyhteistyön sihteeristö, 1979. 115 s. (NU-serien, B, ISSN 0347-8149; 1978, 18F).

1980

Juho Oksanen, Sysmän suntio. – *Kertojat ja kuulijat* / toim. Pekka Laaksonen. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1980. (Kalevalaseuran vuosikirja ; 60). ISBN 951-717-211-7 (nid.), ISBN 951-717-212-5 (sid.), s. 169-174.

1981

"Jeg laver en hel mængde nye drømmetydninger..." : Julius Strandbergs drømmebøger, 1863-1899. – *Folk og kultur* 1981, s. 43-54.

1983

Bondebryllup : optegnelser i Dansk folkemindesamling. København : Foreningen Danmarks folkeminder, 1983. 160 s. (Foreningen Danmarks folkeminders dokumentationsserie ; 2). ISBN 87-87897-49-0.

Folkloren kertoja. – *Kirjallisuudentutkijain seuran vuosikirja* 35 (1983), s. 55-70.

The profile of folkloristics at past congresses. – *Trends in Nordic tradition research* / ed. by Lauri Honko and Pekka Laaksonen. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1983. (Studia Fennica ; 27). (NIF publications ; 13). ISBN 951-717-296-6, s. 197-207.

Vanhoja arvoituksia / toimittanut Annikki Kaivola-Bregenhøj ; kuvittanut Pekka Vuori. 2. p. [Helsinki] : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1983. 211 s. kuv. ISBN 951-717-339-3 (sid.). Kansinimeke: Mikä se on? : vanhoja arvoituksia. - 1. p. ilm. 1977 nimellä: Mikä se on? : perinteellisiä arvoituksia.

1984

Games and play. – *Ethnologia Scandinavica* 1984, s. 174-177.
Arvosteltu teos: Pelit ja leikit / toim. Pekka Laaksonen. Helsinki, 1981.

Glemmer lidt men lærer langsomt : EDB i de folkloristiske arkiver = Unohtaa vähän mutta oppii hitaasti : ATK kansanrunousarkistoissa : 3. nordiske arkiv- og dokumentationskonference = 3. pohjoismainen arkistointi- ja dokumentointikonferenssi / redigeret af Carsten Bregenhøj og Gun Herranen ... overs. til finsk: Annikki Kaivola-Bregenhøj. Åbo: Nordisk institut for folkedigtning, 1984. 128 s. (NIF publications, ISSN 0355-8924 ; 14). ISBN 951-95199-1-2 (nid.).

Kertoja tarina-aiheen käsittelijänä. – *Virittäjä* 88 (1984), s. 484-490.
Arvosteltu teos: Tarina ja tulkinta : tutkimus kansankertojista / Anna-Leena Siikala. Helsinki, 1984.

Personal narrative : drawing the line between idiosyncrasy and tradition. – *Plenary papers : the 8th Congress for the International Society for Folk Narrative Research, Bergen, June 12th-17th, 1984*. Bergen, s. 1-9.

1985

Juttu kiertää [Kansankertomukset]. – *Tiede* 2000 5 (1985) : 8-9, s. 50-54.

Kalevala och folkdiktningen. – *Det finske Kalevala : rapport om Kalevala-symposium i København den 17.-18. maj 1985* / red. af Sirkka Kroman. København : Københavns universitet, 1985. (Finsk afdelings skrifter ; 1), s. 101-116.

Variaatio kansanperinteessä. – *Muuntelu ja kulttuuri* / toim. Päivikki Suojanen. Tampere : Tampereen yliopisto, 1985. (Tampereen yliopiston kansanperinteen laitoksen moniste ; 7). ISBN 951-44-1498-5, s. 7-64.

1986

Drømme gennem tusinde år / [billedredaktion og tilrettelægning: Annikki Kaivola-Bregenhøj og Carsten Bregenhøj] ; [oversættelse: Michael Larsen]. København : Hernov, 1986. 294 s. : kuv. ISBN 87-590-2010-5

"En drøm, som ikke tydes, er som et brev, der ikke læses". – *Drømme. Hug! 45* (København, 1986), s. 10-18.

Kertomuksen toistaminen. – *Sananjalka 28* (1986), s. 83-112.

The narrator tells a story : variation and crystallization. – *Contemporary folklore and culture change* / ed. by Irma-Riitta Järvinen. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1986.

(Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia ; 431). ISBN 951-717-419-5, s. 124-145.

1987

Kommentarer [kommentti Lauri Hongon artikkeliin Tomma texter, fulla betydelser]. – *Folklorens betydelse : föredrag vid NIF:s fjärde ämneskonferens på Hässelby slott 24.-26.2.1984* / redigerade av Bengt af Klintberg. Stockholm : Nordiska institutet för folkdiktning, 1987. (NIF publications ; 18). ISBN 91-1-873341-7, s. 84-94.

1988

Kertomus ja kerronta. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1988. 349 s. : kuv. (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia, ISSN 0355-1768 ; 480). ISBN 951-717-525-6 (nid.).

Unesta tulkintaan. – *Kotiseutu* 1988:3, s. 116-126.

1989

Factors influencing the formulation of narration. – *Studies in oral narrative* / ed. by Anna-Leena Siikala; transl. by Susan Sinisalo. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1989. (Studia Fennica ; 33), s. 73-89.

Folklore narrators. – *Studies in oral narrative* / edited by Anna-Leena Siikala; transl. by Susan Sinisalo. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1989. (Studia Fennica ; 33). ISBN 951-717-580-9, s. 45-54.

From dream to interpretation. – *International folklore review 7* (1989), s. 88-96.

Kolmoisdraama kentällä. – *Ei ole totta: Pekka Laaksonen 50 vuotta 18.10.1989 : juhlaulkaisu ystäviltä* / [toimittaneet Satu Apo, Gun Herranen, Ulla Piela]. Turku: Turun tiedejulkaisukeskus, 1989. ISBN 952-90-1350-7, s. 32-34.

En nyvärdering av gamla enigmatiska genrer. – *Norveg 32* (1989), s. 175-183.

1990

Berättelse och berättarsituation : hur förändringar i berättarsituationen påverkar själva berättandets utformning. – *Folklore och folkkultur : föredrag från den 24. etnolog- och folkloristkongressen i Reykjavík 10.-16.augusti 1986* / redigerad av Jón Hnefill Adalsteinsson. Reykjavík : Háskóli Íslands, 1990. ISBN 9979-54-002-8, s. 171-188.

Folkloren kieli : kahle vai avain? – *Specimina Fennica 2* (1990), s. 37-50.

Mikä se on? : vanhoja arvoituksia / toimittanut Annikki Kaivola-Bregenhøj ; kuvittanut Pekka Vuori. 3. p. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1990. 211, [1] s. kuv. (Folklore). ISBN 951-717-617-1 (sid.). 1. p. ilm. 1977 nimellä: Mikä se on? : perinteellisiä arvoituksia. - 2. p. ilm. 1983 nimellä: Vanhoja arvoituksia.

Variability and narrative context. – *D'un conte... à l'autre : la variabilité dans la littérature orale = From one tale... to the other : variability in oral literature* / édité par Veronika Görög-Karady. Paris : Centre national de la recherche scientifique, 1990. ISBN 2-222-04318-2, s. 47-64, 585-586.

Überlieferung heute. – *Finnisch-ugrische Forschungen* 49 (1990):1-3, s. 245-250.
Arvosteltu teos: Suomalainen kansanperinne / Leea Virtanen. Helsinki, 1988.

1991

Dreams and culture : Nordic NIF team studies dreams. – *NIF newsletter* 19 (1991) : 1-2, s. 18-23.

Seksuaaliarvoitukset, kansanomaista erotiikkaa. – *Kolme on kovaa sanaa : kirjoituksia kansanperinteestä* / toimittaneet Pekka Laaksonen, Sirkka-Liisa Mettomäki. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1991. (Kalevalaseuran vuosikirja ; 71). ISBN 951-717-681-3, s. 33-48.

Skråböckögon : Nordiska maskeringstraditioner = Naamareita : pohjoismaista kiertueperinnettä / eds. Carsten Bregenhøj, Meta Sahlström; översättningar till finska: Anna Nurmi-Nielsen, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Tuula Airola. [Helsingfors] : [Svenska litteratursällskapet], 1991. 24 s. : kuv., kartt. Näyttelyjulkaisu, näyttelyn suunnitellut Österbottens traditionsarkiv. ISBN 951-9018-67-0 (nid.)

Våra viktiga drömmar. – *Psyke & logos* 12 (1991) : 1, s. 188-208.

1992

The contexts of narrating. – *Folklore processed : in honour of Lauri Honko on his 60th birthday 6th March 1992* / edited by Reimund Kvideland ... [et al.]. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1992. (Studia Fennica. Folkloristica ; 1). (NIF publications ; 24). ISBN 951-717-696-1, s. 153-166.

Drömmar och kultur : drömböcker och drömtolkning / Annikki Kaivola-Bregenhøj och Ulf Palmenfelt (utgivare). Stockholm : Carlsson, 1992. 285 s. : kuv. (NIF publications, ISSN 0355-8924 ; 23). ISBN 91-7798-562-1 (nid.)

Kaksiselitteisyyden armoilla. – *Metafora : ikkuna kieleen, mieleen ja kulttuuriin* / toimittaneet Lauri Harvilahti ... [et al.]. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1992. (Suomi ; 162). ISBN 951-717-613-9, s. 125-139.

Våra viktiga drömmar. – *Drömmar och kultur : drömböcker och drömtolkning* / Annikki Kaivola-Bregenhøj och Ulf Palmenfelt (utgivare). Stockholm : Carlssons, 1992. (NIF publications ; 23). ISBN 91-7798-562-1, s. 19-44.

1993

Dreams as folklore. – *Fabula* 34 (1993):3-4, s. 211-224.

Miten vastata kysymykseen? : arvoituskysymyksen ja vastauksen suhde. – *Festschrift für Raija Bartens zum 25.10.1993* / [herausgegeben von Ulla-Maija Kulonen]. Helsinki : Suomalais-ugrilainen seura, 1993. (Suomalais-ugrilaisen seuran toimituksia ; 215). ISBN 951-9403-60-4, s. 185-194.

Scheme theory and the study of contextual elements in narrative analysis. – *Nordic frontiers : recent issues in the study of modern traditional culture in the Nordic countries* / edited by Pertti J. Anttonen and Reimund Kvideland. Turku : Nordic Institute of Folklore, 1993. (NIF publications ; 27). ISBN 952-9724-05-5, s. 147-164.

Suomi Taalainmaalla : ruotsinsuomalaisten suullista historiaa. – *Kauas on pitkä matka : kirjoituksia kahdesta kotiseudusta* / toimittaneet Pekka Laaksonen, Sirkka-Liisa Mettomäki. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1993. (Kalevalaseuran vuosikirja ; 72). ISBN 951-717-725-9, s. 54-64.

1994

Eine bahnbrechende Arbeit über die Rätsel der Tscheremissen. – *Finnisch-ugrische Forschungen* 52 (1994), s. 347-350.

Arvosteltu teos: Marilaisen arvoituksen kielioppi / Sirkka Saarinen. Helsinki, 1991.

Hövlighetsfraser i en främmande kultur: en chock i vardagen. – *Hverdag: festskrift til Brynjulf Alver*. Stabekk : Vett & Viten, 1994. ISBN 82-412-0184-2, s. 115-125.

Per Arvid Säve's meetings with people and legends. – *Arv* 50 (1994), s. 188-191.
Arvosteltu teos: Per Arvid Säves möten med människor och sägner / Ulf Palmenfelt. Stockholm, 1994.

Vanhaa arkistoinesta uusin näkökulmin. – *Suomen antropologi* 19 (1994) : 4, s. 67-69.
Arvosteltu teos: Per Arvid Säves möten med människor och sägner / Ulf Palmenfelt. Stockholm, 1994.

1995

Moving borders: the identity of a small minority. – *Congress of the International Society for Folk-Narrative Research (1995): XIth Congress of the International Society for Folk-Narrative Research (ISFNR), January 6-12, 1995, Mysore, India : papers*. Mysore: Central Institute of Indian Languages, [1995?]. 3, s. 151-158.

1996

Narrative and narrating : variation in Juho Oksanen's storytelling. Helsinki : Suomalainen tiedeakatemia, 1996. 221 s. (FF communications, ISSN 0014-5815 ; 261).
Alkuteos: Kertomus ja kerronta. ISBN 951-41-0806-X (sid.). ISBN 951-41-0807-8 (nid.).

Riddles and their use. - *Untying the knot: on riddles and other enigmatic modes* / edited by Galit Hasan-Rokem and David Shulman. New York: Oxford University Press, 1996. ISBN 0-19-510186-3 (sid.). ISBN 0-19-510856-6 (nid.), s. 10-36.

1997

Ekskurs til den danske madkultur. – *Traditioner er mange ting: festskrift til lærn Piø* / red. af Else Marie Kofod og Eske K. Mathiesen. København : Danmarks folkeminder, 1997. (Foreningen Danmarks folkeminders skrifter ; 88). ISBN 87-89759-34-6, s. 280-285.

Kertomuksia inkerinsuomalaisten identiteeteistä. – *Kaukaa haettua: kirjoituksia antropologisesta kenttätutkijasta* / toimittaneet Anna Maria Viljanen ja Minna Lahti. Helsinki : Suomen antropologinen seura, 1997. ISBN 952-9573-15-4, s. 202-212.

Kertomus ja identiteetti. – *Suomen antropologi* 22 (1997) : 2, s. 45-48.

Arvosteltu teos: Minä kylässä : identiteetikertomus haastattelututkimuksen folklorena / Laura Aro. Helsinki, 1996.

Sexual riddles : the test of the listener. – *Elektroloristi* 4 (1997) : 1, s.1-14.

URL: http://cc.joensuu.fi/~loristi/1_97/kai197.html

"Who am I exactly?" : ethnic identity as revealed in interviews with Ingrian-Finns. –

Arv 53 (1997), s. 7-16.

1998

I in the village. – *Ethnologia Scandinavica* 28 (1998), s. 121-123.

Arvosteltu teos: Minä kylässä : identiteetikertomus haastattelututkimuksen folklorena / Laura Aro. Helsinki, 1996.

Matti Kuusi 25.3.1914–16.1.1998. – *Sananjalka* 40 (1998), s. 165-167.

Pilako vai eroottinen viesti? : seksuaaliarvoitus on testi kuulijalle. – *Amor, genus & familia: kirjoituksia kansanperinteestä* / toimittaneet Jyrki Pöysä ja Anna-Leena Siikala. Helsinki: Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1998. (Tietolipas ; 158). ISBN 951-717-996-0, s. 193-215.

Unique methodological legacy. – *FF network* 15 (1998), s. 15-16.

Arvosteltu teos: Narratives in society : a performer-centered study of narration / Linda Dégh. Helsinki, 1995.

1999

Factors influencing the formulation of narration. – *Traditional storytelling today : an international sourcebook* / edited by Margaret Read MacDonald. Chicago (IL) : Fitzroy Dearborn Publishers, 1999. ISBN 1-57958-011-4, s. 212-226.

Life as narrative : Ingrian-Finns tell about their vicissitudes. – *Ingrians and neighbours : focus on the eastern Baltic Sea region* / edited by Markku Teinonen, Timo J. Virtanen. Helsinki : Finnish Literature Society, 1999. ISBN 951-746-013-9, s. 48-60.

Matti Akseli Kuusi (1914-1998). – *Fabula* 40 (1999) : 1/2, s. 114-116.

2000

Elias Lönnrot kenttätutkijana. – *Viimeinen Väinämöinen : näkökulmia kansalliseepokseen* / toim. Niina Roininen. Turku : Kirja-Aurora, 2000. ISBN 951-29-1781-5, s. 38-51.

"I'll make a story of my life". – *NNF news* 3 (2000) : 1, s. 19-20.

The language of folklore – slave or master?. – *Folklore in 2000 : voces amicorum Guilhelmo Voigt sexagenario* / curibus Ilona Nagy adiuvente Kincs'ó Verebélyi. Budapest : Universitas Scientiarum de Rolando Eötvös nominata, 2000. ISBN 963-463-362-5, s. 29-41.

Levnadsberättelser och identitet. – *Barnkulturforskning i Norden. 2. Aspekter på narrativitet* / redigad av Ulf Palménfelt. Åbo : Åbo Akademi, 2000. ISBN 952-12-0392-7, s. 51-62.

Narrating dreams : dreams as the key to the future. – *Traditions of belief in everyday life* / Tuija Hovi & Anne Puuronen (eds.). Åbo : Åbo Akademi, 2000. (Religionsvetenskapliga skrifter ; 51). ISBN 952-12-0670-5, s. 33-43.

Oral history project at Turku University. – *NNF news* 3 (2000) : 1, s. 23-25.

Varying folklore. – *Thick corpus, organic variation and textuality in oral tradition* / edited by Lauri Honko. Helsinki : Finnish Literature Society, 2000. (Studia Fennica. Folkloristica ; 7). (NNF publications ; 7). ISBN 951-746-196-8, s. 93-130.

2001

Finns in Sweden : snapshots of Dalarna. – *Migration, minorities, compensation : issues of cultural identity in Europe* / [edited by the Organisation Board of the Coimbra Group Working Party for Folklore and European Ethnology]. Brussels : Coimbra Group, 2001, s. 53-62.

Karelians as foreigners at home. – *Arv* 57 (2001), s. 144-145.

Arvosteltu teos: Vieraana omalla maalla / Tarja Raninen-Siiskonen. Helsinki, 1999.

Kertojan aika. – *Ajan taju : kirjoituksia kansanperinteestä ja kirjallisuudesta* / toim. Eeva-Liisa Haanpää, Ulla-Maija Peltonen, Hilpi Saure. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2001. (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran kirjaston julkaisuja ; 18). ISBN 951-746-322-7, s. 33-47.

Miks me mäletame nii, nagu me mäletame. – *Mäetagused* 15 (2001), s. 35-47.

URL: <http://haldjas.folklore.ee/tagused/nr15/kaivola.htm>.

Pathways : approaches to the study and teaching of folklore / edited by Ulrika Wolf-Knuts, Annikki Kaivola-Bregenhøj. Turku : Nordic Network of Folklore, 2001. 188 s. (NNF Publications, ISSN 1455-9129 ; 9). ISBN 952-12-0847-3 (sid.).

Riddles : perspectives on the use, function and change in a folklore genre / [translated from the Finnish by Susan Sinisalo]. Helsinki : Finnish Literature Society, 2001. 186 s. kuv. (Studia Fennica, Folkloristica, ISSN 1235-1946 ; 10). ISBN 951-746-019-8 (nid.).

Saatavissa myös verkossa (2016-): <http://dx.doi.org/10.21435/sff.10>.

2002

Kertova ihminen. – *Postcards and cultural rituals = Postikortti suhteessa kulttuurisiin tapoihin* / edited by = toimittaneet Ville Laakso & Jan-Ola Östman. Hämeenlinna : Korttien talo, 2002. ISBN 951-97313-4-2, s. 15-37.

Lauri Honko 6.3.1932 - 15.7.2002. – *Sananjalka* 44 (2002), s. 196-199.

Narratives of childbirth. – *Arv* 58 (2002), s. 170-172.

Arvosteltu teos: Berättelser om barnafödande : form, innehåll och betydelse i kvinnors muntliga skildring av födsel / Lena Marander-Eklund. Åbo, 2000.

Sexual riddles - folk eroticism. – *Eros in folklore* / edited by Mihály Hoppál and Eszter Csonda-Takács. Budapest : Akadémiai Kiadó, 2002. (Bibliotheca traditionis Europae ; 3). ISBN 963-057-814-X, s. 184-195.

Sexual riddles : the test of the listener. – *Myth and mentality : studies in folklore and popular thought* / edited by Anna-Leena Siikala. Helsinki : Finnish Literature Society, 2002. (Studia Fennica, Folkloristica ; 8). ISBN 951-746-371-5, s. 301-317.

2003

Kentällä Kansanrunousarkistossa. – *Tutkijat kentällä* / toimittaneet Pekka Laaksonen, Seppo Knuutila ja Ulla Piela. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2003. (Kalevalaseuran vuosikirja ; 82). ISBN 951-746-516-5, s. 291-303.

Leea Virtanen, 1935-2002. – *Folklore* 114 (2003) : 1, s. 118-120.

The narrator's emotions. – *Dynamics of tradition : perspectives on oral poetry and folk belief : essays in honour of Anna-Leena Siikala on her 60th birthday 1st January 2003* / edited by Lotte Tarkka. Helsinki : Finnish Literature Society, 2003. (Studia Fennica, Folkloristica ; 13). ISBN 951-746-429-0, s. 329-342.

Rêver : étude de folkloristique contemporaine. – *Ethnologie française* 33 (2003) : 2, s. 243-249.
Abstract: Dreaming : a present case study in folkloristics. - Zusammenfassung: Träumen : eine gegenwärtige folkloristische Fallstudie. - Abstrakti: Unennäkemisestä : folkloristinen nykytutkimus.

2004

Neljä arvoitusvitsien antologiaa : huvia ja ajateltavaa aikuisille ja lapsille [kohdehenkilö: Ulla Lipponen]. – *Pirta* 43 (2004) : 3, s. 22-24.

2005

Homo narrans – people making narratives. – *FF network* 29 (2005), s. 3-11.

Kenttätö on yhteistyötä. – *Hiidenkivi* 12 (2005) : 2, s. 35.
Arvosteltu teos: Kenttäkysymyksiä / toim. Pekka Laaksonen, Seppo Knuutila ja Ulla Piela. Helsinki, 2004.

Kertomus suvusta, kertomus meistä. – *Elore* 12 (2005) : 2, s. [1-5].
URL: http://cc.joensuu.fi/~loristi/2_05/kai2_05.pdf
Arvosteltu teos: Latvala, Pauliina. Katse menneisyyteen : folkloristinen tutkimus suvun muistitiedosta. Helsinki, 2004.

Matkakirje suomalaiskeskuksesta Kanadan sydänmailla. – *Elore* 12 (2005) : 1, s. [1-3].
URL: http://cc.joensuu.fi/~loristi/1_05/kai1_05.pdf

Riddles and their use. – *Folklore : critical concepts in literary and cultural studies*. Vol. 3: The genres of folklore / edited by Alan Dundes. London : Routledge, 2005. ISBN 0-415-31665-0, s. 107-139.

Ilm. aiemmin julkaisussa: Untying the knot : on riddles and other enigmatic modes / edited by Galit Hasan-Rokem and David Shulman. New York : Oxford University Press, 1996, s. 10-36.

Uusiutuva arvoitusperinne. – *Leikkikentiltä : lastenperinteen tutkimuksia 2000-luvulta* / toimittanut Helena Saarikoski. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2005. (Tietolipas ; 208). ISBN 951-746-671-4, s. 292-334.

2006

Jeta si rrëfim. – *Folkloristikë Koncepte Moderne*. 2006, s. 173-197.
Ilm. aiemmin englanniksi nimellä Life as narrative teoksessa Ingrians and neighbours : focus on the eastern Baltic Sea region / edited by Markku Teinonen, Timo J. Virtanen. Helsinki : Finnish Literature Society, 1999. (Studia Fennica, Ethnologica; 5)

Joenpelto uusin silmin. – *Hiidenkivi* 13 (2006) : 5, s. 46.
Arvosteltu teos: Naisia kansalaisuuden kynnyksellä / Tiina Mahlamäki. Helsinki, 2005.

Narrating, doing, experiencing : Nordic folkloristic perspectives / edited by Annikki Kaivola-Bregenhøj, Barbro Klein & Ulf Palmenfelt. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2006. (Studia Fennica, Folkloristica ; 16). ISBN 951-746-726-5 (nid.).

Pasakojimasa ie psakojimo pateikimas. – *Tautosakos Darbai* 22 (2006), s. 203-218.
Ilm. aiemmin suomeksi teoksessa Kaivola-Bregenhøj, Annikki: Kertomus ja kerronta. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1988.

War as a turning point in life. – *Narrating, doing, experiencing : Nordic folkloristic perspectives* / edited by Annikki Kaivola-Bregenhøj, Barbro Klein & Ulf Palmenfelt. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2006. (Studia Fennica, Folkloristica ; 16). ISBN 951-746-726-5, s. 29-46.

Women in the way of war. – *Fabula* 47 (2006) : 3/4, s. 231-240.
Abstract. – Résumé. – Zusammenfassung.

2007

Eros in disguise : eroticism in mumming interaction / translated by Susan Sinisalo. – *Masks and mumming in the Nordic area* / edited by Terry Gunnell. – Uppsala : Kungl. Gustav Adolfs Akademien för svensk folkkultur, 2007, s. 531–547. – (Acta Academiae Regiae Gustavi Adolphi, ISSN 0065-0897 ; 98).

Historia purkautuu kertomuksiksi : naiset kertovat sodasta. – *Kansanomainen ajattelu* / toim. Eija Stark & Laura Stark. – Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2007, s. 185–216. – (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia, ISSN 0355-1768 ; 1106).

Kun kertomus ei päästä irti. – *Elore* 14 (2007) : 1, s. [1-4].
URL: http://www.elore.fi/arkisto/1_07/kai1_07.pdf

Uusia näkökulmia muistitiedosta. – *Hiidenkivi* 14 (2007) : 2, s. 41.
Arvosteltu teos: Muistitietotutkimus : metodologisia kysymyksiä / toimittaneet Outi Fingerroos... [et al.]. Helsinki, 2006.

Varseldrömmar och tolkningarnas mångfald. – *Folkliga föreställningar och folklig: religiositet: festskrift till professor Ulrika Wolf-Knuts*. Redaktion: Lena Marander-Eklund, Sofie Strandén, Nils G. Holm. Åbo: Åbo Akademis förlag, 2007, s. 71–85.

2008

Experience and interpretation : emotion as revealed in narration. – *Journal of ethnology and folkloristics* 2 (2008) : 2, s. 3–11.

Kogemus ja tõlgendus : kuidas väljendatakse jutustamisel emotsiooni / inglise keelest tõlkinud Reet Hiimäe. – *Kes kõlbab, seda kõneldakse : pühendusteos Mall Hiimäele* / [koostajad: Eda Kalmre ja Ergo-Hart Västriik ; toimetaja: Ergo-Hart Västriik]. Tartu : Eesti kirjandusmuuseumi teaduskirjastus, 2008. (Eesti rahvaluule arhiivi toimetused, ISSN 1406-636X ; 25). ISBN 978-9949-446-45-2, s. 157–168, 370–371.

Pekka Hakamies, professor in Turku. – *Ethnologia Scandinavica* 38 (2008), s. 147.

2009

Arkistojen herkkiä ääniä. – *Hiidenkivi* 16 (2009) : 1, s. 45.
Arvosteltu teos: Ääniä arkistosta : haastattelut ja tulkinta / toimittaneet Outi Fingerroos ja Tuulikki Kurki. Helsinki, 2008.

Från dröm till tolkning : folkliga tolkningstraditioner. – *Saga och sed* 2009, s. 61–78.

Keskusteleva ja esiintyvä kertoja. – *Elore* 16 (2009) : 2, 1–16.
URL: http://www.elore.fi/arkisto/2_09/katsart_kaivola_2_09.pdf

Leikillä häpäisy. – *Korkeempi kaiku : sanan magiaa ja puheen poetiikkaa* / toimittaneet Seppo Knuuttila ja Ulla Piela. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2009. (Kalevalaseuran vuosikirja, ISSN 0355-0311 ; 88). ISBN 978-252-222-136-0, s. 263–280.

2010

Kerrotut ja tulkitut unet : kulttuurinen näkökulma uniin. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2010. 205 s. : kuv. (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran toimituksia, ISSN 0355-1768 ; 1259). ISBN 978-952-222-151-3.

2011

Egyptistä Pohjolan perukoille : vanhat suomalaiset unikirjat. – *Bibliophilos* 70 (2011) : 1, s. 38–42.

A folkloristic study of Finnish folk belief tradition. – *Arv* 67 (2011), s. 187–190.

Arvosteltu teos: Kuoleman voimat : kirkonväki suomalaisessa uskomusperinteessä / Kaarina Koski. Helsinki, 2011.

Käsikirja tekstintutkijoille – *Hiidenkivi* 18 (2011) : 5. s. 47.

Arvosteltu teos: Tekstien rajoilla : monitieteisiä näkökulmia kirjoitettuihin aineistoihin / toimittaneet Sami Lakomäki, Pauliina Latvala ja Kirsi Laurén. Helsinki, 2011.

The narrator as reporter or performer. – *Fabula* 52 (2011) : 1/2, s. 32–42.

2012

Traditional dream narration and interpretation. – *Journal of Finnish studies* 16 (2012) : 1, s. 94–107.

Presidenttiunet. – *Hiidenkivi* 19 (2012) : 5, s. 28–29.

2013

Kertojat ja kuulijat. – *Viisas matkassa, vara laukussa: näkökulmia kansanperinteen tutkimukseen* / toimittaneet Tuomas Hovi, Kirsi Hänninen, Merja Leppälahti ja Maria Vasenkari. Turku : Turun yliopisto, 2013. (Folkloristiikan julkaisuja, ISSN 1799-7925 ; 3). ISBN 978-951-29-5349-3, s. 255–277.

Skrivna berättelser – textanalytiska aspekter på upptecknade drömmar / översättning Carsten Bregenhøj. – *Folkloristikens aktuella utmaningar : vänbok till Ulf Palmenfelt* / redaktörer Owe Ronström, Georg Drakos, Jonas Engman. Visby : Gotland University Press, 2013. (Gotland University Press ; 19). ISBN 978-91-86343-15-6, s. 229–259.

Suomalaisten unet / toimittanut Annikki Kaivola-Bregenhøj. Hämeenlinna : Karisto, 2013. ISBN 978-951-23-5610-2

2014

Folklore elämässäni : Turun yliopiston folkloristiikan opiskelijoiden ajatuksia folkloresta. – *Elore* 21 (2014) : 2.

URL: http://www.elore.fi/arkisto/2_14/kaivola-bregenhoj.pdf

Vanhoja arvoituksia. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2014. 222 s. (Kirjokansi, ISSN 2323-7392 ; 47). ISBN 978-952-222-476-7. – Uusittu laitos teoksesta: Mikä se on? : perinteellisiä arvoituksia.

2015

Álomjelenetek és természetfeletti kommunikáció / [angolból fordította Hesz Ágnes]. – *Test, lélek, szellemek és természetfeletti kommunikáció : vallásetnológiai fogalmak tudományközi megközelítésben / szerkesztette Pócs Éva.* Budapest : Balassi, 2015. (Tanulmányok a transzcendensről, ISSN 1418-2734 ; 8). 978-963-506-961-3, s. 479–487.

Arvuuttelun hauskuus. – *Huumorin skaalat : esitys, tyyli, tarkoitus* / toimittaneet Seppo Knuuttila, Pekka Hakamies ja Elina Lampela. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 2015. (Kalevalaseuran vuosikirja, ISSN 0355-0311 ; 94). ISBN 978-952-222-612-9, s. 140–156.

Dreams of the Second World War. – *Dreams, phantasms and memories* / edited by Wojciech Owczarski and Zofia Ziemann. – Gdańsk : Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego, 2015. ISBN 978-83-7865-312-7, s. 179-189.

2016

Vanha aineisto, uudet kysymykset. – *Etnologinen tulkinta ja analyysi : kohti avoimempaa tutkimusprosessia* / toimittajat Jukka Jouhi ja Tytti Steel. Helsinki : Suomen kansatieteilijöiden yhdistys Ethnos ry., 2016. (Ethnos-toimite, ISSN 0357-511X ; 18). ISBN 978-952-68509-0-0, s. 303–334.

Annikki Kaivola-Bregenhøjn kirjoittamien ja toimittamien teosten arvostelut

Kivelä, Marjut: Finsk folkloristik. – *Nord nytt* 1976, s. 114-116.

Arvosteltu teos: Finnish folkloristics. 1-2 / edited by Pentti Leino, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Urpo Vento. Helsinki, 1974.

Schellbach, Ingrid: Moderne finnische Folkloristik. – *Finnisch-ugrische Forschungen* 42 (1977), s. 211-216.

Arvostellut teokset: Finnish folkloristics. 1 / edited by Pentti Leino, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Urpo Vento. Helsinki, 1974 ; *Folklore tänään* / toim. Hannu Launonen, Kirsti Mäkinen. - Helsinki, 1974 ; *Aika on aikaa...* / toim. Seppo Knuuttila. [Helsinki], 1974.

Siikala, Anna-Leena: Suomalaisen arvoitustutkimuksen perusteos. – *Virittäjä* 82 (1978), s. 387-390.

Arvosteltu teos: Arvoitukset = Finnish riddles / toimittaneet = edited by Leea Virtanen, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Aarre Nyman. Helsinki, 1977.

Köngäs-Maranda, Elli: Recent riddle studies. – *Ethnologia Scandinavica* 1979, s. 207-210.

Arvostellut teokset: Arvoitukset = Finnish riddles / toimittaneet = edited by Leea Virtanen, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Aarre Nyman. Helsinki, 1977 ; *Models of expressions in the Finnish riddle genre : syntactic, stylistic, semantic and structural investigations* / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 1978.

Schellbach, Ingrid: Finnische Rätsselfolklore. – *Finnisch-ugrische Forschungen* 43 (1979), s. 269-272.

Arvostellut teokset: Mikä se on? : perinteellisiä arvoituksia / toim. Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 1977 ; Arvoitukset = Finnish riddles / toimittaneet = edited by Leea Virtanen, Annikki Kaivola-Bregenhøj, Aarre Nyman. Helsinki, 1977.

- Danielsson, Margareta: Book review. – *Arv* 49 (1993), s. 179-182.
Arvosteltu teos: Drömmar och kultur : drömböcker och drömtolkning / Annikki Kaivola-Bregenhøj och Ulf Palmenfelt. Stockholm, 1992.
- Lehtipuro, Outi: Variation in oral narrative. – *FF network* 14 (1997), s. 22-23.
Arvosteltu teos: Narrative and narrating : variation in Juho Oksanen's storytelling / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 1996.
- Palmenfelt, Ulf: Bokanmeldelser. – *Tradisjon* 27 (1997):2, s. 65.
Arvosteltu teos: Narrative and narrating : variation in Juho Oksanen's storytelling / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 1996.
- Gustafsson, Lotten: A Finnish storyteller. – *Ethnologia Scandinavica* 28 (1998), s. 178-180.
Arvosteltu teos: Narrative and narrating : variation in Juho Oksanen's storytelling / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 1996.
- Pöge-Alder, Kathrin: Besprechungen. – *Fabula* 39 (1998), s. 149-151.
Arvosteltu teos: Narrative and narrating : variation in Juho Oksanen's storytelling / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 1996.
- Lövkrona, Inger: Variation in narrative. – *Arv* 55 (1999), s. 219-220.
Arvosteltu teos: Narrative and narrating : variation in Juho Oksanen's storytelling / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 1996.
- Palmenfelt, Ulf: [Booknote]. – *Journal of folklore research: book notes*
URL: <http://www.iupress.indiana.edu/journals/folklore/book/wolfpath.html>
Arvosteltu teos: Pathways : approaches to the study and teaching of folklore / edited by Ulrika Wolf-Knuts, Annikki Kaivola-Bregenhøj. Turku, 2001.
- Gay, David Elton: [Booknote]. – *Journal of folklore research: book notes*
URL: <http://www.iupress.indiana.edu/journals/folklore/book/riddles.html>
Arvosteltu teos: Riddles : perspectives on the use, function and change in a folklore genre / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 2001.
- Schellbach, Ingrid: Kurzrezensionen. – *Finnisch-ugrische Forschungen* 57 (2002) : 1-3, s. 447-448.
Arvosteltu teos: Riddles : perspectives on the use, function and change in a folklore genre / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 2001.
- Williams, Fionnuala Carson: Reviews. – *Folklore* 113 (2002), s. 281-283.
Arvosteltu teos: Riddles : perspectives on the use, function and change in a folklore genre / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 2001.
- Campion-Vincent, Véronique: Comptes rendus. – *Ethnologie française* 33 (2003) : 2, s. 321-322.
Arvosteltu teos: Riddles : perspectives on the use, function and change in a folklore genre / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 2001.
- Jordan-Smith, Paul: Book reviews. – *Journal of American folklore* 117 (2004) : 464, s. 204-205.
Arvosteltu teos: Riddles : perspectives on the use, function and change in a folklore genre / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 2001.
- Koskinen-Koivisto, Eerika. Unien kerronnassa pitkä ja elävä perinne. – *Hiidenkivi* 17 (2010) : 6, s. 47–48.
Arvosteltu teos: Kerrotut ja tulkitut unet : kulttuurinen näkökulma uniin / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 2010.

Leppälahti, Merja. Unien maantiedettä. – *Elore* 17 (2010) : 2, s. 245–247.

URL: http://www.elore.fi/arkisto/2_10/leppalahti_2_10.pdf

Arvosteltu teos: Kerrotut ja tulkitut unet : kulttuurinen näkökulma uniin / Annikki Kaivola-Bregenhøj. Helsinki, 2010.

Annikki Kaivola-Bregenhøjstä kirjoitettua

Jäämeri, Hannele: Humanisti on kutsumustutkija [: Anna-Leena Siikala ja Annikki Kaivola-Bregenhøj]. – *Suomen kuvalehti* 62 (1978) : 16, s. 28-31.

Siikala, Anna-Leena: In honour of Annikki Kaivola-Bregenhøj's birthday : looking back on a scholar's path / *Telling, remembering, interpreting, guessing : a Festschrift for prof. Annikki Kaivola-Bregenhøj on her 60th birthday 1st February 1999*. Joensuu : Suomen kansantietouden tutkijain seura, 2000. ISBN 951-97493-2-2, s. 10-15.

Telling, remembering, interpreting, guessing : a Festschrift for prof. Annikki Kaivola-Bregenhøj on her 60th birthday 1st February 1999 / edited by Maria Vasenkari, Pasi Enges & Anna-Leena Siikala. Joensuu : Suomen kansantietouden tutkijain seura, 2000. 492 s. kuv. (Kultaneito, ISSN 1239-3843 ; 3). (Scripta Aboensia. 1 Studies in folkloristics, ISSN 1457-5469). Sarjan nimi virh.: Scripta Abonesia. ISBN 951-97493-2-2 (nid.)

Heimo, Anne: Folkloristi ei ole koskaan valmis : haastateltavana professori emerita Annikki Kaivola-Bregenhøj. – *Elore* 11 (2004) : 1, s. [1-5].

URL: http://cc.joensuu.fi/~loristi/1_04/hei104.html

Bibliografia Annikki Kaivola-Bregenhøjn tuotannosta

Arvoituksia unia kerrontaa : bibliografia Annikki Kaivola-Bregenhøjn tuotannosta sekä hänen tuotantoaan käsittelevistä artikkeleista : juhlaulkaisu Annikki Kaivola-Bregenhøjille hänen täyttäessään 60 vuotta 1. helmikuuta 1999 / [laatinut Terttu Kaivola]. Helsinki : Suomalaisen Kirjallisuuden Seura, 1999. 13 s. (Suomalaisen Kirjallisuuden Seuran kirjaston julkaisuja ;13). ISBN 951-746-116-X (nid.)